

Übersetzung

**Generalstaatsanwaltschaft  
der Russischen Föderation**

**Militärhauptstaatsanwaltschaft**

19. Oktober 1998  
Nr. K-97509  
103160 Moskau K-160

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	TISSEN (THYSSEN), Hans Werner
Geburtsjahr und -ort:	1926 in Ellerwald
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Zerbst
vor der Inhaftierung beschäftigt als:	Angestellter in einer Apotheke
wann inhaftiert:	20. November 1951
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	am 21./22. Februar 1952 durch das Militärttribunal des Truppenteils Nr. 48240
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	gem. §§ 58-6 Abs. 1 und 58-11 StGB der RSFSR zur Höchststrafe - Tod durch Erschießen
Datum der Haftentlassung:	Urteil am 04.06.1952 vollstreckt

Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Hans Werner Tissen (Thyssen) rehabilitiert.

**Anmerkung:** Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung  
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:  
[Siegel, Unterschrift] L. P. Kopalin

[*Bitte beachten:* Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ  
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

“19 октября 1998 г.  
№ К-97509

103160, Москва, К-160, Хопьинов пер., д.14

СПРАВКА  
(о реабилитации)

Гражданин(ка) Тиссен Ганс-Вернер

Год и место рождения 1926 г., дер. Эллервальд

Гражданин(ка) какого государства Германия

Национальность немец Место жительства до ареста  
г. Цербст

Место работы и должность (род занятий) до ареста  
служащий в аптеке

Дата ареста 20 ноября 1951 года

Когда и каким органом осужден(а) /репрессирован(а)/  
Военным трибуналом в/части 48240 от 21-22 февраля 1952 года

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и  
дополнительная) на основании ст. 58-6, ч. I и 58-II УК РСФСР к высшей  
мере наказания - расстрелу

Дата освобождения приговор приведен в исполнение 04.06.1952 года

На основании ст.3 Закона РФ “О реабилитации  
жертв политических репрессий” от 18 октября 1991 года гражданин(ка)  
Тиссен Ганс-Вернер  
реабилитирован(а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для  
имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим  
законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации  
Главной военной прокуратуры



Л.П.КОПАЛИН